



Návod k použití a údržbě

SMC JUMBO 300 – ALL TERRAIN VEHICLE

Varianty: homologovaná EEC, Offroad

Změny v provedení vyhrazeny

ÚVOD

Gratuluje Vám k nákupu stroje SMC Jumbo 300 - All Terrain Vehicle (dále jen ATV). Jsme hrdí na to, že jsme Vám nabídli tento výrobek konstruovaný a vyrobený na nejvyšší úrovni a dle přísných norem kvality. Jsme si jisti, že si vychutnáte prvotřídní provedení, spolehlivost, komfortní jízdu a bezpečnost.

Tento manuál je určen vlastníkům a obsluze stroje ATV, které seznámí s ovládacími charakteristikami a mnoha vlastnostmi a funkcemi, které ATV nabízí. Manuál také zahrnuje informace o péči a údržbě ATV. Prosím, čtěte tento manuál pozorně. Informace obsažené v tomto manuálu, výstražné nálepky a ostatní prvky, dodávané s ATV, Vám pomohou porozumět bezpečnému užívání a údržbě ATV. Ujistěte se, že všemu rozumíte a postupujte podle instrukcí a varování uvedených v tomto manuálu.

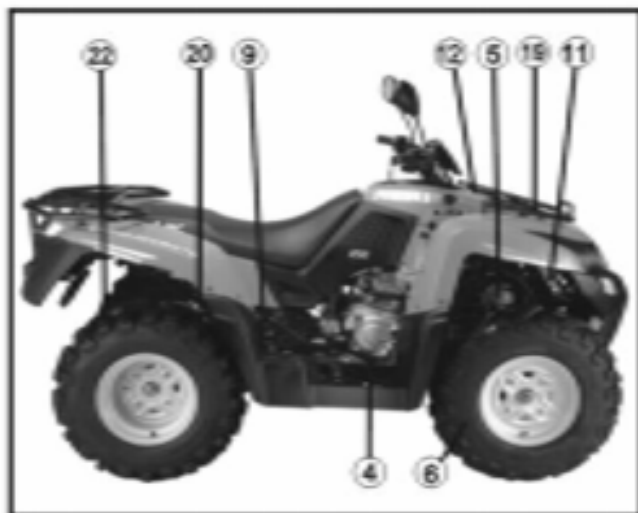
Tento ATV není navržen pro používání ke komerčním účelům, v půjčovnách ATV a podobných oborech a pro závodní činnost. Je určen pro lehké pracovní využití a bezproblémovou dopravu řidiče, event. spolujezdce a zavazadel po silnicích a v lehčím terénu. Při nedodržení těchto podmínek neposkytujeme jakékoliv záruky na životnost a spolehlivost stroje.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Nedílnou součástí návodu je příručka „Bezpečnostní instrukce – základní pokyny pro bezpečné použití ATV“. Řiďte se vždy bezpečnostními zásadami uvedenými v této příručce.

POPIS SOUČÁSTÍ A JEJICH UMÍSTĚNÍ

Poznámka: Ilustrace v tomto manuálu jsou pouze pro účely přiblížení problematiky a nemusí odpovídat Vašemu modelu.



1	Sedlo
2	Uzávěr nádrže
3	Světlomety
4	Brzdový pedál
5	Přední odpružení
6	Přední kolo
7	Palivový ventil (I.A.)
8	Páčka sytiče
9	Brzdový válec
10	Páka řazení
11	Chladič
12	Nádrž
13	Táhlo mech. startéru
14	Hlavní spínač
15	Páčka parkovací brzdy
16	Páčka brzdy
17	Páčka plynu
18	Sdružený ovladač
19	Přední nosič
20	Zadní odpružení
21	Palubní počítač
22	Tažné zařízení (I.A.)



(I.A.) – pokud je k dispozici

Hlavní spínač:

Vysvětlení funkcí:

OFF:

V této pozici je veškeré elektro vypnuto. V této pozici lze vytáhnout klíč.

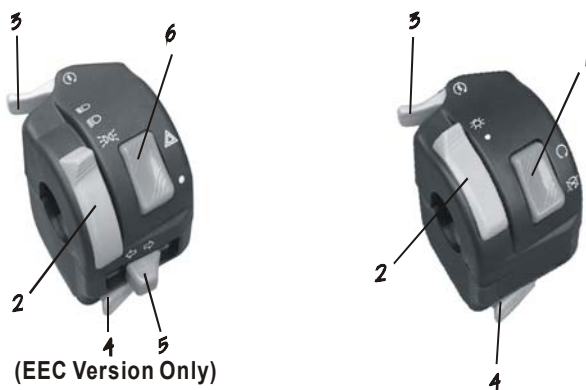
ON1:

V této pozici lze nastartovat motor.

ON2:

V této pozici lze nastartovat motor. V této pozici jsou aktivována světla a veškeré palubní elektro.

Sdružený přepínač:



1	Odpojovač motoru	4	Klakson
2	Přepínač tlumená/dálková světla	5	Blikače
3	Tlačítko startéru	6	Výstražná světla

Výslovně upozorňujeme na riziko nechtěného stisknutí tlačítka startéru při brzdění, nebo používání rukavic. Při aktivaci startéru za jízdy hrozí riziko zničení startéru a dalších částí stroje.

Palivo:

Palivo: Bezolovnatý benzín BA 95 (Natural)

Kapacita nádrže: 14,1 litrů

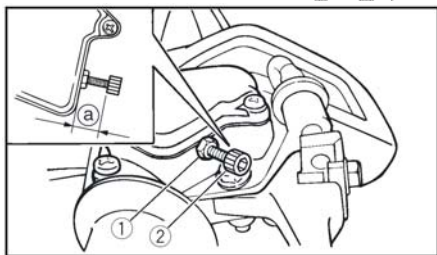
Benzín je vysoce explozivní a snadno zápalný! Plňte nádrž pouze s vypnutým motorem!

Brzdy:

Stroj obsahuje celkem tři nezávislé páky brzdy. Dvě na řídítkách a jednu u pravé nohy. Parkovací brzdu, umístěnou vlevo na řídítkách, aktivujte jejím zmáčknutím a zatlačením pojistného čepu. Parkovací brzda neslouží k provoznímu brzdění, jelikož hrozí předčasné opotřebení brzdových destiček a ztráta správné funkce.

Páčka plynu:

Působením tlaku palce na páčku plynu můžete přidávat a ubírat rychlost stroje. Plynová páčka obsahuje i omezovač rychlosti – Adjuster. Jeho otáčením regulujete maximální rychlost stroje.



(a) : 20mm(0.8in)

(1) : Locknut

(2) : Adjuster

Motorový olej:

Na motoru je umístěn černý uzávěr motorového prostoru s integrovanou měrkou. Vyšroubujte, otřete a zasuňte. Poté odečtěte výšku hladiny oleje z měrky. Dodržujte výšku hladiny oleje ve stanoveném rozmezí. Kontrolujte před každou jízdou. Kvalitní olej prodlouží vašemu motoru život – nechte vždy vyměnit ve spolehlivém autorizovaném servisu.

Doporučený olej: SAE 15W/40

Pneumatiky:

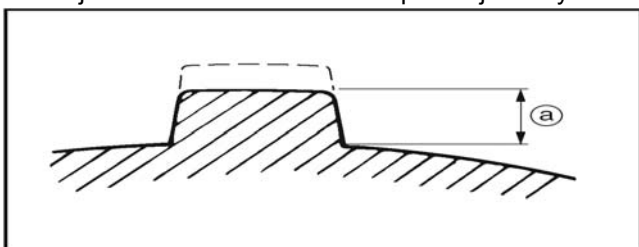
Doporučený tlak: **3.5 psi , 24.6 kPa**

Rozměry pneu:

Přední: 25 x 8 – 12 (inch)

Zadní: 25 x 10 – 12 (inch)

Pokud je vzorek nižší než 3 mm doporučujeme výměnu pneu.



výška vzorku "a" - 3 mm

V.I.N.

Zaznamenejte zde tyto čísla z Vašeho ATV.

- 1) V.I.N. rámu (umístěn vpravo na dolní rámové trubce)
- 2) Sériové číslo motoru (Levá přední strana motorové klikové skříně)

Odstraňte náhradní klíč a uložte ho na bezpečném místě

Rám a sériové číslo motoru jsou důležité pro určení modelu při registraci stroje, zakládání pojištění nebo kdykoliv při nahrazování dílů. V případě, že byl Váš stroj odcizen, jsou tato čísla nezbytná k znovuzískání a identifikaci Vašeho ATV.

KAŽDODENNÍ PROHLÍDKY PŘED JÍZDOU

Vždy před jízdou zkontrolujte své ATV, abyste si ujistili, že je v pořádku. Pokud tato prohlídka není provedena, může dojít k vážným zraněním nebo smrti.

Pro ověření připravenosti stroje používejte následující kontrolní seznam:

Bod / postup kontroly

1. Kontrola pneumatik – tlak, stav
2. Stav paliva

3. Kontrola brzd – seřízení, úroveň náplně
4. Plynová páčka pro lehkou manipulaci a funkci automatického zavření plynu
5. Světlomety/koncové světlo/brzdová světla – zkontrolujte funkčnost všech indikátorů světel a spínačů
6. STOP spínač – kontrola funkce zastavení motoru
7. Kola – zkontrolujte utažení šroubů kol a matice nápravy a jejich zajištění závlačkou
8. Vzduchový filtr – zkontrolujte zda není znečištěný, vyčistěte nebo vyměňte
9. Řízení – zkontrolovat funkci otáčení a vůle řízení
10. Uvolněné díly – vizuálně zkontrolujte stroj, abyste zjistili případné zničené součástky, nebo ztrátu šroubů, matic atd...
11. Jezdeckou helmu, rukavice, oblek pro neporušenost a funkci

ZAJÍŽDĚCÍ PROVOZ - ZÁBĚH STROJE

Tato doba je u Vašeho ATV stanovena na prvních 50 hodin jízdy. Žádná akce není tak důležitá, jako řádně provedený záběhový provoz. Opatrné zajíždění nového motoru povede k lepšímu výkonu a delší životnosti. Provádějte tuto proceduru pozorně.

Nikdy nejezděte na plný plyn nebo vysokou rychlostí v období zajížděcího provozu. Může dojít k nadměrnému zahřátí a způsobení vážné škody na motorových dílech.

Prosím, stanovte si, během zajížděcího provozu, provozní limit maximálně na půl plynové páčky.

- 1) Naplňte palivovou nádrž.
- 2) Zkontrolujte stav motorového oleje pomocí měrky. Pokud je to nutné, doplňte olej.
- 3) Nejprve jeďte pomalu. Vyberte si otevřený prostor, který Vám dá možnost se ovládním stroje seznámit.
- 4) Měňte pozice plynové páčky. Nenechávejte ATV běžet na volný chod.
- 5) Provádějte pravidelné kontroly náplní, kontrol a všech důležitých ukazatelů na stroji v rámci každodenní prohlídky.
- 6) Netáhněte náklad.
- 7) Vyměňujte olej každých 20 hodin nebo 500 km.

START MOTORU - ZAHŘÍVÁNÍ MOTORU

Otočte klíček do polohy „ON“

Zmáčkněte levou páčku brzdy

Otočte ovladačem sytiče směrem doleva

Zmáčkněte tlačítko startéru. Startér použijte maximálně pět sekund s dostatečnými přestávkami na vychladnutí startéru

Jemně přidejte plyn, dokud motor nenastartuje

Po chvíli ovladač sytiče otočte zpět doprava

Zařaďte požadovaný převodový stupeň stiskem řadící páky a přesunutím vpřed, nebo vzad

Povolte páčku brzdy a přidáním plynu se rozjeďte

Pozn.: Stroj je vybaven i nouzovým mechanickým startérem. Tento není určen k pravidelným startům.

Pro optimální životnost motoru nechte motor před jízdou dostatečně zahřát.

Nikdy neakcelerujte agresivně při studeném motoru, může dojít ke zničení motoru!

SERVISNÍ INFORMACE

Pravidelná údržba

Tyto informace slouží uživateli a servisním pracovníkům pro optimální údržbu stroje

Položka	Najeté hodiny	Doba kontrol	Poznámka
Brzdový systém	Před jízdou	Před jízdou	Inspekce/seřízení
Pneumatiky	Před jízdou	Před jízdou	Inspekce
Kola	Před jízdou	Před jízdou	Inspekce/dotažení

	Šrouby rámu, fastony	Před jízdou	Před jízdou	Inspekce/dotažení
	Hlavní světlometry	Denně	Denně	Inspekce/ochrana konektorů
	Pomocné osvětlení	Denně	Denně	Inspekce/ochrana konektorů
	Filtr sání – hlavní element	Týdně	Týdně	Inspekce/výměna
	Převodovka - olej	20 hodin	Měsíčně	Výměna ročně
	Baterie	20 hodin	Měsíčně	Inspekce/ochrana konektorů
D	Brzdové destičky	10 hodin	Měsíčně	Inspekce
	Hlava válce a šrouby válce	25 hodin	3 měsíce	Inspekce/dotažení
	Kompletní mazání stroje	50 hodin	3 měsíce	Mazání všech částí
	Motor – olej	30 hodin	3 měsíce	Kontrola denně
	Olejový filtr (I.A.)	50 hodin	6 měsíců	Inspekce/čištění/výměna
	Odvzdušnění motoru	100 hodin	6 měsíců	Inspekce
	Karburátor – float bowl	50 hodin	6 měsíců	Inspekce/čištění
D	Lanko plynu	50 hodin	6 měsíců	Inspekce/seřízení/čištění
	Řadicí systém	50 hodin	6 měsíců	Inspekce/seřízení
D	Řemen variátoru	50 hodin	6 měsíců	Inspekce/výměna
	Řízení	50 hodin	6 měsíců	Kontrola denně/mazání
	Zadní osa	50 hodin	6 měsíců	Inspekce/mazání
	Přední odpružení	50 hodin	6 měsíců	Inspekce/mazání
	Zadní odpružení	50 hodin	6 měsíců	Inspekce/dotažení
	Zapalovací svíčka	100 hodin	12 měsíců	Inspekce/výměna
D	Časování zapalování	100 hodin	12 měsíců	Inspekce/seřízení
D	Palivový systém	100 hodin	12 měsíců	Inspekce/výměna ročně
D	Palivový filtr	100 hodin	12 měsíců	Výměna ročně
	Omezovač jisker	10 hodin	Měsíčně	Inspekce/výměna
D	Vůle ventilů	100 hodin	12 měsíců	Inspekce/seřízení
D	Vodní systém	20 hodin	Měsíčně	Inspekce/výměna
D	Brzdová kapalina	200 hodin	24 měsíců	Výměna kapaliny
	Volnoběžné otáčky	Dle potřeby	Dle potřeby	Seřízení
D	Seřízení geometrie	Dle potřeby	Dle potřeby	Seřízení po opravách
	Seřízení světel	Dle potřeby	Dle potřeby	Seřízení

Doporučená maziva a frekvence výměn

	Položka	Typ maziva	Metoda	Frekvence
	Motorový olej	SAE15W/40	Dolít na maximum	Denně
	Převodový olej	SAE 90	Dolít na maximum	Denně
	Brzdová kapalina	DOT 3	Dolít na maximum	Když nutno, 2 roky
HV	Přední A ramena	Vazelína	Mazací místa	50 hodin
	Řízení	Vazelína	Mazací místa	50 hodin
	Ložiska předních kol	Vazelína	Mazací místa	Několikrát ročně
	Čepy řízení	Vazelína	Mazací místa	Několikrát ročně
	Kulové čepy	Kontrola	Kontrola a výměna	Několikrát ročně
	Ložiska zadní osy	Vazelína	Mazací místa	50 hodin
	Ložiska kyvné vidlice	Vazelína	Mazací místa	20 hodin
HV	Lanko plynu	Mazivo „M“	Mazací místa	20 hodin

UPOZORNĚNÍ:

Všechny servisní operace provádějte častěji při provozu stroje v náročných podmínkách (např. mokré nebo prašné prostředí)

„Vazelína“ - lehké lithiové mazivo

„Mazivo M“ - molybdenové disulfidové mazivo (vodě odolné)

„HV“ - V případě že je tuhá funkce, nebo po mytí.

Hodiny vychází z průměrné rychlosti 16 km/h.

SPECIFIKACE STROJE

Název stroje	SMC JUMBO 300
Typ motoru	4-taktní, OHC
Chlazení	Vodní s nuceným oběhem
Obsah	288 ccm
Převody	Automat CVT + zpětný chod
Náhon kol	Řetězem nebo kardanem
Startování	Elektrické a mechanické ruční
Zapalování	C.D.I. - elektronické
Karburátor	Keihin PTG - Japan
Přední odpružení	Dvojitá A-ramena
Zadní odpružení	Kyvná vidlice
Brzdy	Hydraulické, kotoučové
Pneu přední / zadní	25 x 8 – 12 / 25 x 10 – 12
Rozvor	1270 (mm)
Rozměry - D x Š x V	2152 x 1100 x 1126 (mm)
Suchá hmotnost	232 kg
Maximální zatížení	195 kg
Tažná síla (Offroad verze)	200 kg
Nádrž	14,1 L – BA95
Olejevá náplň	1.4 L – SAE 150W40

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ A DALŠÍ DOPORUČENÍ

Co dělat v případě závady?

Při problémech se strojem prosím vždy kontaktujte Vašeho dealera. Nepokoušejte se o laické a nouzové opravy. Podcenění drobné závady může mít za následek vážné poškození stroje.

Jak udržet CVT systém v optimální kondici?

Snažte se jezdit s motorem pracujícím ve vyšších otáčkách. V nízkých otáčkách je CVT systém nedostatečně chlazen a to má za následek sníženou životnost řemenu variátoru. Snažte se rozjíždět prudším způsobem. Při velmi pozvolném rozjíždění a pomalém popojíždění může být odstředivá spojka po dlouhou dobu nedostatečně sepnuta a může docházet k jejímu prokluzování. To má za následek její sníženou životnost. Nerozjíždějte se do prudších kopců a nepřetěžujte stroj.

Jak udržet akumulátor stroje v optimální kondici?

Nezapínejte hlavní světla zbytečně. Neinstalujte žárovky o vyšším výkonu. Nepoužívejte zbytečně a po dlouhou dobu jakékoliv externí zařízení zapojené do 12-ti voltové zásuvky (je-li jí stroj vybaven). Nenechávejte motor po dlouhou dobu běžet pouze ve volnoběžných otáčkách. Alternátor stroje dobíjí akumulátor až při mírně zvýšených otáčkách. Sledujte pravidelně nabití akumulátoru a v chladu, či při delší době mimo provoz jej pravidelně udržujte speciální nabíječkou.

Nikdy nenabíjete akumulátor nevhodnou nabíječkou! Používejte pouze nabíječky určené pro gelové baterie.

Jak udržet přední světlomety v optimální kondici?

Přední světlomety jsou velmi výkonné a z principu funkce se velmi zahřívají. Nikdy je nenechávejte zapnuté, pokud není stroj v pohybu a světlomety nejsou chlazené proudícím vzduchem. Nikdy neinstalujte silnější žárovky, než je doporučeno.

Jak udržet sekundární řetěz v optimální kondici?

Nejméně každých 14 dní řetěz promažte mazadlem určeným pro řetězy ATV strojů. Pravidelně kontrolujte napnutí řetězu.

ZÁRUKA

Limitovaná záruka na stroje SMC – All Terrain Vehicles

Dovozce tímto zaručuje původnímu kupci, že originální díly nového stroje SMC budou v případě závad způsobených vadnou montáží, vadným zpracováním, nebo vadným materiálem bezplatně vyměněny. Práce spojená s výměnou těchto dílů nebude účtována. Tato záruka se nevztahuje na další náklady spojené s dopravou stroje do servisního centra, mytím a dalšími úkony přímo nesouvisejícími se závadou. Taktéž se nevztahuje na díly spotřebního charakteru, podléhající přirozenému opotřebení,

kteře mohou mít nižší životnost, než je životnost celého stroje. Záruka se dále nevztahuje na opotřebenění stroje způsobené běžným provozem ATV.

Původní kupující musí provozovat a udržovat stroj dle instrukcí uvedených v tomto manuálu a na štítcích stroje. Po objevení závady musí tuto skutečnost písemně oznámit nejpozději do deseti dnů na adresu autorizovaného dealera.

Obecné výjimky ze záruky: Tato limitovaná záruka nezahrnuje jakoukoliv náhradu za selhání dílů, nebo poškození stroje při zjištění následujících okolností:

Abnormální zatížení a provoz stroje, zahrnující ujetí více jak 5000 km v době trvání záruční lhůty, nebo používání ve velmi ztížených podmínkách kladoucích na stroj zvýšené nároky než je obvyklé

Zanedbání údržby a servisních operací

Hrubé zacházení se strojem

Nevhodné používání stroje, zahrnující závodění, skákání, kaskadérský styl jízdy, nebo další aktivity v tomto manuálu zakázané

Pronájmu, či nájmu stroje a užití stroje ke komerčním účelům

© 2009 Journeyman Europe s.r.o.

Všechna práva vyhrazena. Určeno jen pro osobní využití majitelů strojů SMC dodaných českým dovozcem, nebo jeho autorizovanými prodejci. Bez předchozího písemného souhlasu firmy Journeyman Europe s.r.o. je zakázána jakákoli další publikace, přetištění nebo distribuce jakéhokoli materiálu nebo části materiálu tohoto návodu, a to včetně šíření prostřednictvím elektronické pošty, SMS zpráv a MMS zpráv. Dále je zakázáno zahrnutí těchto materiálů nebo jejich částí do rámců či překopírování do vnitropodnikové či jiné privátní sítě a včetně uchovávání v jakýchkoli databázích.